

# PneumoMed Journal

Von Pneumologen  
für Pneumologen



in Kooperation mit



## Vitalograph ECO Bakterien-Viren-Filter - Neues Vertragsmodell -

Best-Preis-  
Garantie\*\*

Niedrigere  
Einstiegs Mengen

Auch für  
Bestandskunden

Ihre  
Vorteile

Flexibles  
Vertragsmodell  
ohne Risiko

Bequeme,  
zuverlässige  
Versorgung

# Warum genau jetzt wechseln?

## Neues Preismodell mit Best-Preis-Garantie für Vitalograph-Filter

Sie erhalten durch die Kooperation mit unserem Partner Vitalograph das brandneue Vertragsmodell mit verbesserten Konditionen und einer Best-Preis-Garantie für die ECO Bakterien-Viren-Filter!

## Niedrigere Einstiegs Mengen für kleinere Praxen

Das neue Modell hilft nicht nur großen Praxen dank der günstigen Preise wirtschaftlich zu profitieren, sondern ermöglicht insbesondere jetzt auch kleineren Praxen durch kleinere Einstiegs Mengen sich einen signifikanten Preisvorteil zu sichern!

## Bequeme, dauerhafte Versorgung ohne ständig neue Vertragsabschlüsse

Um Ihren täglichen, hektischen Praxisalltag zu entlasten, müssen Sie sich künftig nicht mehr um neue Lieferverträge kümmern. Vitalograph versorgt Sie dauerhaft günstig und zuverlässig mit Ihren ECO Bakterien-Viren-Filtern. Bei Bedarf beliefert unser Partner Sie gerne auch ganz automatisch in Ihrem Wunschrhythmus mit Ihrer Wunschmenge.

## Flexibles Vertragsmodell ohne Risiko dank monatlicher Kündbarkeit

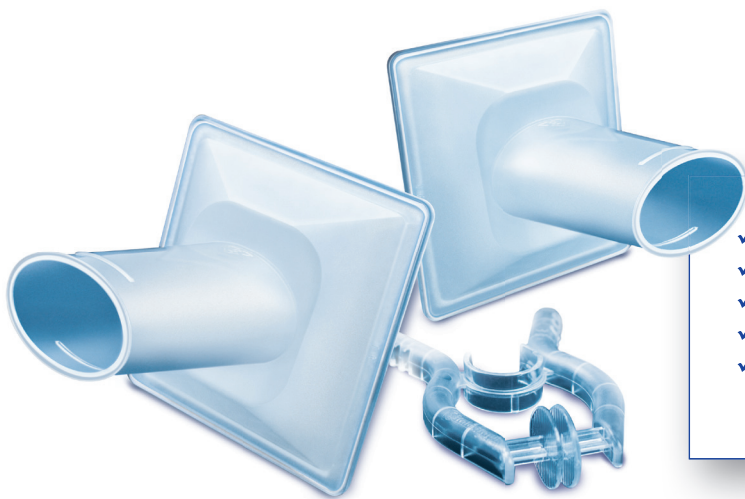
Die Vereinbarung kann zum Ende der ersten 12 Monate nach erfolgter Abnahme der Bestellmenge oder jederzeit danach flexibel mit einer Frist von einem Monat beidseitig gekündigt werden. Im Falle einer Preiserhöhung gilt ein Kündigungsrecht für die Praxis innerhalb von 30 Tagen nach Mitteilung.

## Natürlich auch für unsere Bestandskunden

Sie können ab sofort Ihre bestehende Abnahmevereinbarung auf die neuen Konditionen umstellen.

## Sie sind noch an einen anderen Lieferanten gebunden?

Kein Problem! Nennen Sie uns einfach Ihr gewünschtes Datum für die Erstbelieferung nach Ablauf Ihrer Vertragsbindung. Es gibt keinen guten Grund mehr, außerhalb Ihrer Genossenschaft Filter zu kaufen.



- ✓ 100% Messgenauigkeit auf allen Bodys
- ✓ 99,999% Filtration (SARS-CoV-2, Influenza, etc.)
- ✓ 80% weniger Energieverbrauch bei Herstellung\*
- ✓ 54% weniger Filterabfall\*
- ✓ 100% bestes Preis-Leistungs-Verhältnis

\*Im Vergleich zum Vitalograph Standard-BVF 28363

Mir ist bekannt und ich willige ausdrücklich ein, dass die PneumoMed eG meine Daten verarbeitet, Art. 4 DSGVO, und zum Zwecke der Anbahnung eines Vertragsverhältnisses an das genannte Unternehmen weiterleitet. Ich erkläre mich außerdem damit einverstanden, dass die PneumoMed e.G. meine Daten zur Information per E-Mail oder für Newsletter bzw. sonstige fachbezogene Werbung nutzt, Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO. Meine Rechte als Betroffene/r sind mir bekannt. Weitere Hinweise zum Datenschutz und die Datenschutzerklärung der PneumoMed eG finde ich auf der Homepage unter [www.pneumomed-eg.de](http://www.pneumomed-eg.de).

### Impressum:

Herausgeber: PneumoMed eG Geschäftsstelle, c/o med info GmbH, Hainenbachstr. 25, 89522 Heidenheim, Tel.: 07321 94691-0, Fax: 07321 94691-40, E-Mail: [info@med-info-gmbh.de](mailto:info@med-info-gmbh.de);

Vorstand: Dr. Patrick Albrecht, Dr. Andreas Hellmann, Frank Wallbrecht; Vorsitzender des Aufsichtsrates: Sebastian Böing;

Kreissparkasse Heidenheim: IBAN DE63 6325 0030 0000 6311 70 • BIC SOLADES1HDH; Genossenschaftsregister Ulm: GnR 66 00 64

Bildnachweise: Vitalograph GmbH

# ECO-Lungenfunktionsfilter

Ihre Genossenschaft, die PneumoMed eG hat aufgrund der aktuell starken Nachfrage bedingt durch Covid-19 eine neue Einkaufsaktion mit der Firma Vitalograph initiiert. Deren neuer ECO-Filter ist nachhaltig, sicher und preiswert.

Es gibt keinen Grund mehr, Filter außerhalb unserer Genossenschaft zu kaufen. Machen Sie mit!

**Ihre Patienten haben in Anbetracht der aktuellen Covid-19 Lage ein sicheres Gefühl, denn die Bestätigung der Fa. Vitalograph, das auch ein Schutz gegenüber SARS-CoV-2 besteht, liegt uns vor.**

**Covid-19  
Schutz!**



Vitalograph (Ireland) Limited, Gort Road Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland  
Telephone: 065 686 4100 Fax: 065 682 9289

## Certificate of Cross-Infection Efficiency

This is to certify that Vitalograph BVF (Bacterial Viral Filters for Respiratory Function Testing) Model No. 2820 have the Bacterial Filter Efficiency (BFE) and Viral Filter Efficiency (VFE) stated below.

BFE (MRSA, TBC, etc)	> 99.999996%
VFE (Influenza, HN1, SARS-CoV-2/-1 etc.)	> 99.999711%

Frank Keane

CEO

19<sup>th</sup> March 2020

## Häufig gestellte Fragen

### **Ist der NEUE Vitalograph ECO-Filter für Bodyplethysmographen aller Hersteller geeignet?**

*Der NEUE ECO-BVF™ ist geeignet für Bodyplethysmographen von Ganshorn, Vyaire/Jaeger/CareFusion, ZAN/nSpire, Lemon Medical/MEE und Medisoft.*

### **Sollten auch bei beheizbaren Messköpfen Filter eingesetzt werden?**

*Beheizbare Messköpfe dienen primär der Präzisierung der Messergebnisse bei einigen Herstellern, weniger der Hygiene. Die entsprechenden Messköpfe werden meist auf Körpertemperatur von ca. 37 Grad Celsius erwärmt. Eine Reduktion von Bakterien und Viren ist durch diese Erwärmung nicht zu erwarten, der Einsatz von Filtern ist daher sinnvoll.*

### **Müssen Hersteller der Bodyplethysmographen den Vitalograph Filter für deren Geräte „freigeben“?**

*Hersteller von Bodyplethysmographen versuchen natürlich ihren Markt zu schützen und empfehlen die Verwendung ihrer eigenen Filter. Wie in nahezu allen Bereichen – vom Medizinprodukt bis zum heimischen Tintenstrahldrucker – ist das Originalzubehör der Hersteller jedoch meist deutlich teurer als qualitativ gleichwertige Generikprodukte, beispielsweise der Vitalograph-Filter. Als einer der größten und international führenden Filterhersteller hat Vitalograph seine Filter ausgiebig getestet. Alle relevanten Zertifizierungen gemäß europäischer Medizinprodukte-Richtlinie 2007/47/EC, CE etc. liegen vor.*

*Der NEUE Vitalograph ECO-Filter ist für alle Bodys geeignet und muss nicht von den Herstellern „freigegeben“ werden.*

### **Dürfen Body-Hersteller bei Nutzung von Fremdfiltern die Garantie einschränken?**

*Eine generelle Einschränkung der Garantie würde bei Nutzung eines geeigneten Filters gegen das EU-Wettbewerbsrecht verstoßen.*

### **Werden durch den Einsatz von Filtern die Messwerte verfälscht?**

*Um Messergebnisse von Spirometern/Bodyplethysmographen beim Einsatz von Bakterien-Viren-Filtern nicht zu verfälschen, ist insbesondere auf folgende Punkte zu achten:*

1. Flusswiderstand (Flow Impedance) des Filters: Vitalograph Filter unterschreiten deutlich den nach internationalem ATS/ERS-Spirometrie-Standard zulässigen Höchstwert für den Widerstand; mit einer Verfälschung der Messergebnisse ist daher nicht zu rechnen.

2. Totraum des Filters: Der NEUE ECO-BVF™ hat mit 55 ml einen vergleichsweise kleinen Totraum; mit einer Verfälschung der Messergebnisse ist dabei nicht zu

rechnen. Theoretisch kann man in der PC-Software aller Bodyplethysmographen den Totraum ändern/einstellen, jedoch ist dies aufgrund des kleinen Totraumes beim ECO-BVF™ in der Regel nicht nötig/anzuraten.

### **Was sind LuFu-Sets?**

*Viele Hersteller bieten Einmal-LuFu-Sets, bestehend aus Filter und Nasenklemme an. Der Einsatz von Sets ist nicht unbedingt notwendig, aber sinnvoll. Die Einzelkomponenten sind bereits zusammen in Polybeuteln zeitsparend konfektioniert und am Gerät schneller einsetzbar. Der Trend geht herstellerübergreifend zu preiswerten Nasenklemmen, welche wie Filter aus Hygienegründen als Einmal-Artikel gekennzeichnet sind. Der Aufwand für die Aufbereitung der Klemmen entfällt.*



### **Kann ein Filter für mehrere Patienten verwendet werden?**

*Filter sind zum Gebrauch durch einen Patienten innerhalb eines Besuches vorgesehen. Die Elektrostatik jedes Filters reduziert sich mit jedem Atemmanöver und nach einer gewissen Zeit erfüllt der Filter seinen Zweck nicht mehr. Der Filter dient dann bestenfalls zum rudimentären Schutz der Apparatur vor mechanischen Verschmutzungen. Es muss für jeden Patienten ein neuer Filter bei jedem Besuch benutzt werden.*

### **Passen ggf. vorhandene Beissmündstücke auf Vitalograph Filter?**

*Dank der längeren Mundstücksektion mit spezieller Plastik-Beisskante werden teure Silikon-Beissmündstücke beim NEUEN ECO-BVF™ überflüssig. Sollten sie in Ausnahmefällen dennoch gewünscht werden, können sie kostengünstig bei Vitalograph bestellt werden.*

### **Wird für den NEUEN ECO-BVF™ ein Adapter benötigt?**

*Meist passt der Filter ohne Adapter. Sollte dies einmal nicht der Fall sein, stellt Vitalograph mit Erstlieferung den Pass sicher.*

# Die wichtigsten Qualitätsmerkmale eines Lungenfunktionsfilters

## Filtrationseffizienz von Bakterien und Viren

Hauptaufgabe eines LuFu-Filters ist es, Patient, Personal und das Gerät vor Bakterien und Viren zu schützen. Daher ist die Filtrationseffizienz ein entscheidendes Qualitätsmerkmal. Ein Vergleichsgutachten zur Verwendung des NEUEN Vitalograph ECO-Filters auf Vyaire/Jaeger/CareFusion-Geräten zeigte dazu beispielsweise folgendes Ergebnis:

Filter	Bakterien-Filtrations-effizienz	Viren-Filtrations-effizienz
Vitalograph NEUER ECO-BVF™	99,999%	99,999%
Vyaire/Jaeger/CareFusion Microgard IIb und IIc	99,999%	99,999%

Das heißt, der NEUE ECO-BVF™ ist in punkto Sicherheit gleichwertig mit dem Original-Filter des Body-Herstellers.

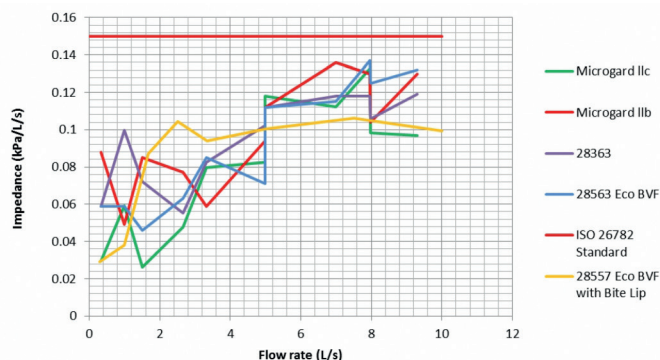
## Flusswiderstand (Flow Impedance)

Ein zu hoher Flusswiderstand der Kombination aus Filter und Messkopf kann zu ungenauen Messergebnissen führen. Daher wurde in der aktuell gültigen Fassung des internationalen Spirometrie-Standards von ATS (American Thoracic Society) und ERS (European Respiratory Society) folgender Durchschnittsgrenzwert für Flussraten zwischen 0 und 14 L/s festgelegt: 1,5cm H<sub>2</sub>O/L/s (0,15 kPa/L/s), siehe auch ISO 26782:2009.

Das Vergleichsgutachten zur Verwendung des Vitalograph Filters auf Vyaire/Jaeger/CareFusion-Geräten belegt exemplarisch, dass Generik- und Original-Filter in Verbindung mit dem Vyaire/Jaeger/CareFusion-Messkopf zu identischen Flusswiderständen führen. Beide Werte erfüllen die Vorgaben von ATS/ERS.

## Art der Verschweißung des Filters

Das Kunststoffgehäuse eines Filters besteht in der Regel



aus zwei Teilen, die auf Höhe des Filtervlieses miteinander verbunden sind. Diese Verbindung sollte absolut luftdicht sein, um die Messgenauigkeit und Hygiene sicherzustellen. Vitalograph setzt dabei auf eine zuverlässige Ultraschallverschweißung. Es gibt jedoch auch Produkte am Markt, bei denen die Teile nur verklebt oder zusammengesteckt sind und sich in Einzelfällen voneinander lösen.

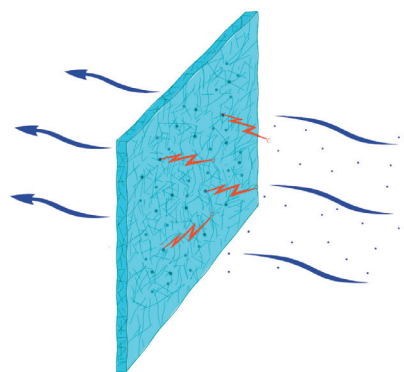
## Qualität des verwendeten Filtervlieses

Neben den Filtrationseigenschaften ist die Materialqualität des Filtervlieses von großer Bedeutung. Bei preisgünstigen Vliesen können sich einzelne Faserteilchen lösen, die sich dann im Messkopf ablagern und zu Messungenauigkeiten führen. Vitalograph verwendet ein hochwertiges Filtervlies, das beidseitig mit einer Membran versehen ist und so das Freiwerden von Partikeln verhindert.

Die Stärke des Filtervlieses ist ebenfalls wichtig. Mit zunehmender Stärke steigt in der Regel auch der Flusswiderstand und desto ungenauer können die Messergebnisse werden. Ein hochwertiges Vlies, wie das von Vitalograph eingesetzte, sollte daher möglichst dünn sein.

## Erfüllung nationaler und internationaler Standards

Vitalograph ist ein internationaler Hersteller mit mehr als 50 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und



Produktion von Geräten und Hygieneslösungen zur professionellen Durchführung von Lungenfunktionsuntersuchungen.

Alle Vitalograph Filter sind CE-zertifiziert (CE 0086) und erfüllen folgende Produktions-, Leistungs- und Sicherheitsstandards: ISO 13485, FDA 21 CFR 820, CMDR, JPAL.

